

# SEVAL

**impol**  
Aluminum Industry  
Impol · Seval

INFORMATIVNI LIST | **27. OKTOBAR .2015.** | BROJ 141





# Sadržaj

---

- 4 Najveće dostignuće Impol Sevala je kontinuitet kvalitetnog rada i poslovanja
- 6 Možemo biti ponosni na uspehe koje smo zajedno postigli
- 7 Ukoliko nastavimo da radimo kao do sada, i sledeće jubilarne godine ćemo dočekati sa puno radosti
- 9 Timskim radom do rezultata
- 15 Biti bolji znači koristiti veštine koje imamo na pravi način

## Ne može se menjati

Praznični broj Sevala je ove godine dodatno praznični.

Impol Seval Valjaonica aluminjuma a.d. Sevojno obeležava 40 godina rada i uspešnog poslovanja i 13 godina od privatizacije koja je sinergijom svojih učesnika postala jedna od najboljih u Srbiji.

Grupa Impol kojoj pripada i Impol Seval ima tradiciju dugu 190 godina koja je upravo ove godine propraćena prigodnom svečanošću u Slovenskoj Bistrici.

U društvu najboljih lakše je postati dobar. Ali postati i ostati dobar podrazumeva godine i godine napornog rada usmerenog ka kontinuiranom napretku i stalnim poboljšanjima svih poslovnih funkcija. Očigledno je da ova poslovna filozofija na primeru Impola i Impol Sevala nije izostala. Vrhunske kompanije inače ne veruju u savršenstvo, već u konstantna poboljšanja i neprekidne promene.



## kompanija, a da se ne menjaju ljudi koji je čine

Privatizacijom kao najvećom promenom Impol Seval je u pravi čas dobio ono što mu je bilo neophodno za opstanak i dalji razvoj: prenos znanja, otvaranje tržišta, lakši pristup bankarskom sektoru.

Stalnim unapređenjem svih i svega, dnevnim malim promenama uz velike, očigledne, došlo se do suštinskih, sistemskih promena koje su na prvi pogled neprimetno prerasle u veliku stratešku promenu.

Strateška promena se nije dogodila sama po sebi. Ne može se menjati kompanija, a da se ne menjaju ljudi koji je čine. U Impol Sevalu taj proces je tekao na najteži, ali i najdelotvorniji način – paralelno. Za drugačiji redosled nije bilo vremena.

Današnji Impol Seval koji u okviru kompanije Impol nastoji da preraste u brend, ostaje veran svom originalu: viziji grupe visoko stručnih i ambicioznih ljudi na čelu sa Vlajkom Brkovićem koji su umeli da osmisle pravi proizvodni program i koji su znali da, da bi imao nešto više, prvo moraš da budeš nešto više.

Zato je na nama da stalnim radom na sebi, od Impol Sevala kao dobre kompanije svaki dan pravimo još bolju i uspešniju i time uvek nanovo opravdamo viziju onih koji su je ostavili u nasleđe nama i budućim pokoljenjima.

Čestitam Dan Društva, zaposlenima i onima koji to više nisu, a koji su svoje godine života i rada ugradili u ovu fabriku kao i onima koji su u drugim ulogama i raznim vremenima doprineli da ova fabrika danas bude to što jeste.

Gordana Savić, izvršni urednik



# Najveće dostignuće Impol Sevala je kontinuitet kvalitetnog rada i poslovanja

Povodom jubilarnih 40 godina rada i poslovanja Impol Sevala, razgovaramo sa Generalnim direktorom Društva Ninkom Tešićem

***Jubilej 40 godina rada i poslovanja Impol Sevala nas obavezuje na pitanje šta smatrate najvećim dostignućem Impol Sevala u tom periodu?***

Najveće dostignuće Impol Sevala je kontinuitet kvalitetnog rada i poslovanja. Impol Seval je uvek bio i ostao fabrika prepoznatljiva na svetskom i evropskom tržištu, pouzdan partner sa konstantno dobrim rezultatom.

Nikada nije bilo sumnje u to da Impol Seval ima budućnost i uslove za stalni razvoj i napredak.

***Kako objašnjavate poslovne rezultate Impol Sevala?***

Valjaonica aluminijuma je u startu izvanredno osmišljena fabrika.

Sedamdesetih godina prošlog veka, grupa visoko stručnih i ambicioznih ljudi na čelu sa tadašnjim generalnim direktorom Valjaonice bakra Sevojno, Vlajkom Brkovićem, vizionarski je osmislila pravi proizvodni program.

U narednim godinama, sve do danas, fabrika je uvek imala kvalitetne i stručne zaposlene, koji su i u najtežim uslovima uspevali da održe fabriku.

Osim toga, Valjaonicu aluminijuma je uvek odlikovalo jedinstvo kolektiva.

***Koliko je privatizacija doprinela današnjem ugledu Impol Sevala u poslovnom svetu?***

Privatizacija je došla u pravi čas. Posle desetak godina sankcija i ratova bile su iscrpljene sve interne rezerve.

Valjaonici aluminijuma je trebalo obrtnih sredstava, podrška banaka, tržište, nova strategija razvoja i drugačiji

pogled na svet.

Privatizacijom, za vlasnika i partnera smo dobili firmu iz naše branše. Usledio je nesebičan prenos znanja, otvaranje tržišta prodaje i nabavke, lakši pristup bankarskom sektoru. U svim oblastima poslovanja uz pomoć i podršku većinskog vlasnika za kratko vreme smo postigli značajna unapređenja.

Naša želja da postanemo uporediv deo sistema Impol je dala rezultate. Još jednom smo pokazali da ako smo jedinstveni možemo sve i što je veoma važno, sopstvenim snagama.

Ni u prvim godinama privatizacije nismo odstupili od kontinuiteta prethodnih godina. Sinergijom većinskog vlasnika, menadžmenta, sindikata i zaposlenih, uz razumevanje bivših zaposlenih Valjaonica aluminijuma je postala uspešno privatizovana fabrika, stara, a nova na tržištu i u svom okruženju.

***Na kojim principima počivaju dalja strateška opredeljenja Impol Sevala?***

Planirana ulaganja u 2016. i 2017. godini nam omogućavaju da na tržište izađemo sa preko 60.000 tona bojenih i nebojenih proizvoda, visokog kvaliteta.

To istovremeno znači znatno povećanje kapaciteta i velike uštede u internoj ekonomiji.

Status ozbiljnog učesnika u tržišnoj utakmici zadržavamo za duži niz godina što ovoj fabrici obezbeđuje budućnost.



### **Kakva je strategija ljudskih resursa?**

Strategija ljudskih resursa je prirodno zasnovana na Strategiji razvoja Impol Sevala i čitave grupe Impol.

Ne možemo velikim brojem zaposlenih da dovodimo u pitanje razvoj fabrike i zarade kao bitan faktor motivacije zaposlenih za ostvarivanje zadatih ciljeva.

Strategija ljudskih resursa počiva na optimalnom broju kompetentnih zaposlenih koji su zadovoljni svojom zaradom i postižu rezultate.

Ne smemo da pokleknemo pod pritiscima iz okruženja za zapošljavanjem po svaku cenu.

Razvijajući se, Impol Seval posredno zapošljava, tako što kontinuirano povećava kapacitet svojih potreba za raznim uslugama, infrastrukturnim i drugim.

To je tendencija prisutna u najširim razmerama u celom svetu, već duži niz godina, posebno u sistemima ovog tipa.



Generalni direktor Ninko Tešić u razgovoru sa gradonačelnikom Užica Tihomirom Petkovićem, prilikom njegove posete Društvu

### **Šta će Impol Seval biti za deset godina?**

Sigurno je da sa planiranim ulaganjima u 2016. i 2017. godini, postojećom opremom i zaposlenima imamo budućnost i prepoznatljivost.

Za deset godina, ako ne i ranije, su potrebna nova ozbiljna ulaganja.

To je sudbina ove branše. Moraju se ispoštovati trendovi tržišta.

### **Kako ćemo sve što smo planirali postići?**

Odgovor na ovo pitanje je jednostavan iako ono što treba da uradimo nimalo nije lako i jednostavno: zalaganjem, znanjem i posvećenošću poslu.

### **Prilika je da se sa posebnom zahvalnošću obratimo onima koji su bili i koji jesu zaposleni u Impol Sevalu...**

Za sve što je Impol Seval danas, zaslužni su oni koji su koncipirali ovu fabriku, generacije zaposlenih u prethodnom periodu, sada zaposleni i zaposleni u Impolu u Slovenskoj Bistrici koji su nam nesebično prenosili znanja u svim segmentima rada i poslovanja: finansijskom, komercijalnom, razvojnom, informatičkom, kadrovskom, proizvodnom...

Koristim priliku da svima iskažem najdublju i najiskreniju zahvalnost, u ime kolektiva Impol Sevala i u svoje lično ime i da svima zajedno, sa posebnim zadovoljstvom, čestitam Dan Društva.

## **Nove nagrade - dodatna odgovornost**

Na Dunavskom biznis forumu u Novom Sadu 08.10.2015. godine Impol Seval Valjaonica aluminijuma a.d. Sevojno je dobila nagradu „Lider konkurentnosti i održivog razvoja“ za 2015. godinu.

Grad Užice je 09.10.2015. godine, povodom Dana Grada, Impol Seval Valjaonica aluminijuma a.d. uručio Povelju za zasluge i dela koja doprinose ukupnom razvoju Grada.





# Možemo biti ponosni na uspehe koje smo zajedno postigli

O poslovanju i pravcima razvoja grupe Impol i Impol Sevala u njenom sastavu, razgovaramo sa gospodinom Jernejem Čoklom, predsednikom Upravnog odbora Skupine Impol



***Ove godine Impol slavi 190, a Impol Seval 40 godina rada. Šta je obeležilo 190 godina Impola i u okviru toga 13 godina od privatizacije Valjaonice aluminijuma, danas Impol Seval a.d.?***

Ove godine obe fabrike slave veoma važne jubileje. Retke su fabrike koje imaju takvu priliku i zato mogu sa razlogom da se ponose. Ovakvi jubileji znače da su obe fabrike od prvog dana svog postojanja imale zaposlene koji su njima znali da upravljaju i nisu ih stavili na raspolaganje uskim interesima. Danas, svi u sistemu Impol, čiji je deo i Impol Seval možemo biti ponosni na uspehe koje smo zajedno postigli. Siguran sam da sistem Impol bez Impol Sevala ne bi bio tako uspešan kao što je sada.

***Godina koja traje je jedna od uspešnijih poslovnih godina za Impol i Impol Seval. Kako ocenjujete ostvarene rezultate i kakva su Vaša očekivanja do kraja godine?***

Ostvareni rezultati u jubilarnoj 2015. godini su odlični u celom sistemu Impol i Impol Sevalu. Rezultati su toliko dobri da traže objektivnu analizu menadžmenta zbog čega su nastali i kako da u budućnosti postizemo slične rezultate.

***Tokom ove godine u Impol Sevalu su donete značajne investicione odluke. O kojim odlukama se radi i kako se one uklapaju u Strategiju razvoja grupe Impol do 2020. godine i dalje?***

Možda se odgovor na pitanje kako ćemo i u budućnosti postizati odlične rezultate krije u investicionim odlukama koje smo doneli upravo u Impol Sevalu. Odlučili smo da suštinski obnovimo toplu valjaonicu tako da može da proizvodi vrhunsku toplu valjanu traku što je uslov za kvalitetne finalne proizvode bez kojih fabrika u budućnosti neće biti konkurentna na tržištu. Takođe, time se stvaraju uslovi da Impol Seval poveća svoju finalnu proizvodnju za 10.000

tona što omogućava razvoj fabrike i veću dobit.

Impol je zainteresovan da kupi postrojenja TLM iz Šibenika koji je u stečaju i koji ima toplu i hladnu valjaonicu i ostalu opremu za proizvodnju limova, traka i folija. Da bi smo znali zbog čega je to dobro za sistem treba da znamo i to da će Impol u Sloveniji zatvoriti staru toplu valjaonicu, a potrebe za toplu valjanom trakom će ostati na nivou od 70.000 – 80.000 tona.

Ako bi smo hteli da sve ovo proizvodimo u Impol Sevalu, Impol Seval više ne bi imao nikakvih razvojnih mogućnosti. Pitanje je da li bi i obnovljena Topla valjaonica sve ovo omogućila. Uz odgovarajuća postrojenja TLM Šibenik i obnavljanje tople valjaonice u Impol Sevalu, sistem Impol dobija mogućnost da sadašnje valjaoničke kapacitete poveća za 250.000 tona što znači da bi sistem Impol mogao proizvesti preko 350.000 tona valjanih proizvoda. Zajedno bismo postali značajan igrač u Evropi.

Verovatno ima onih koji se pitaju gde je tržište. Tržište čije potrebe će veoma rasti je tržište traka za automobilsku industriju. U narednih nekoliko godina na tom tržištu se očekuje da će potrebe sa nekoliko stotina hiljada tona porasti na preko milion tona što bi nam omogućilo da zaposlimo ovako velike kapacitete. Za postizanje tog cilja je potrebno mnogo istraživačkog i ostalih napora.

***U uslovima kada su ostvareni rezultati nesporni, prava je prilika za dalja poboljšanja. Kako u tom kontekstu vidite Impol Seval u narednom periodu?***

U toku je priprema Strategije do 2020. godine. Tu će se opredeliti strateška usmerenja pojedinih delova sistema.

***Vaše poruke zaposlenima za Dan Društva nikada nisu samo formalne...***

Svim zaposlenima čestitam Dan fabrike. Moja poruka je: ZAJEDNO SMO JAČI.



Na Dunavskom biznis forumu u Novom Sadu, 08.10.2015.godine, Kompanija Impol d.d. Slovenska Bistrica je dobila prestižno priznanje „Dunavski kapetan“, u kategoriji Najbolji nacionalni biznis.

# Ukoliko nastavimo da radimo kao do sada, i sledeće jubilarne godine ćemo dočekati sa puno radosti

O rezultatima Impol Sevala, radu Nadzornog odbora i Strategiji grupe Impol i Impol Sevala, razgovaramo sa Edvardom Slačekom, predsednikom Nadzornog odbora Impol Seval a.d



***Ova godina je jubilarna i za Impol i za Impol Seval. Do sada ostvareni rezultati u Impol Sevalu i na nivou grupe Impol opravdavaju 2015. godinu kao godinu jubileja. U ulozi Glavnog izvršnog direktora kako ste zadovoljni radom i poslovanjem Impol Sevala u okviru grupe Impol?***

Ostvareni rezultati u periodu od januara do septembra grupe Impol i Impol Sevala opravdavaju jubilarnu godinu u kojoj slavimo 190 godina industrijske proizvodnje u Slovenskoj Bistrici i 40 godina proizvodnje u Sevoju. Rezultati Impol Sevala što se tiče Plana za 2015. godinu, se ostvaruju planiranom dinamikom i nema razloga da tako ne bude do kraja godine. Takođe, finansijski rezultat je veoma dobar i to nas ohrabruje da planiramo nove razvojne korake koje moramo realizovati kako bismo bili i dalje konkurentni u odnosu na ostale proizvođače u našoj branši.

Posebnu pažnju treba posvetiti programima koji obezbeđuju veću dodatnu vrednost, odnosno programu bojenih traka i limova, jer tu imamo mnogo prostora za poboljšanje rezultata. Bitno je da je prisutan trend rasta prodaje bojenih proizvoda i rast poverenja kupaca u njihov kvalitet.

***Već duži period uspešno obavljate funkciju predsednika Nadzornog odbora Impol Seval a.d. Koje su najvažnije odluke Nadzornog odbora u 2015. godini?***

Svakako je jedna od najbitnijih stvari ta da je sazrelo saznanje da je kvalitetna toplo valjana traka uslov za proizvodnju kvalitetne hladno valjane trake koja zadovoljava sve zahteve kvaliteta postavljene od strane kupaca. U tom kontekstu je doneta odluka Nadzornog odbora da se realizuje Projekat modernizacije toplog valjačkog stana, naredne dve godine. Pored poboljšanja kvaliteta toplo valjane trake, povećaće se i kapacitet hladnog valjanja po proceni za oko 10.000 tona što i ekonomski opravdava investiciju i obezbeđuje povraćaj uložениh sredstava. Osim toga, imaćemo i

dodatne količine toplo valjane trake za potrebe daljeg valjanja u Slovenskoj Bistrici.

***Od kojih projekata najviše očekujete u daljem razvoju Impol Seval i grupe Impol?***

Što se tiče Impol Sevala Strategija je bila jasno postavljena i tako se i sprovodi. Cilj je restrukturiranje proizvodnog i istovremeno prodajnog programa, u pravcu stvaranja proizvoda veće dodatne vrednosti. Na Liniji za bojenje treba u potpunosti iskoristiti kapacitete: optimizirati njen rad i postići projektovani kapacitet Linije. Modernizacijom procesa toplog valjanja stvaraju se uslovi za uključivanje na područje proizvodnje proizvoda za potrebe automobilske industrije.

Što se tiče grupe Impol razvoj je usmeren u pravcu povećanja valjačkih kapaciteta, uvođenja novih tehnologija i novih proizvoda za potrebe automobilske industrije i rast finalizacije na osnovu proizvoda koje danas proizvodimo.

***Često govorite o strategiji pametne specijalizacije, značaju prenosa i upotrebe znanja i neophodnosti stalnog podsticaja inovativnog delovanja. Razvoj grupe Impol počiva na potrebama i zahtevima kupaca. Kakvi su planovi za dalja unapređenja na ovom području i na koji način je u te aktivnosti uključen Impol Seval?***

Sve aktivnosti se u osnovi sprovode da bismo zadovoljili potrebe naših kupaca danas i ubuduće. Da bismo to mogli da postignemo, pored savremene procesne opreme, potrebno je poznavati pravce i sadržaj budućeg razvoja pojedinih branši gde nastupamo sa našim proizvodima i ta saznanja, naučnim metodama, prenositi u praksu. Strategija razvoja za period do 2020. godine je bazni dokument grupe Impol. Brze promene, kako na strani potrošača naših proizvoda tako i povodom novih saznanja u vezi sa našim procesima i opremom, razlog su stalnog ažuriranja i prilagođavanja Strategije. U tom kontekstu je pripremljen dokument na nivou grupe Impol, koji opredeljuje strategiju razvoja grupe i u kom je organizaciono i sadržajno opredeljeno područje istraživanja i razvoja kao povezani proces čiji sastavni deo je i Impol Seval.

***Vaša poruka zaposlenima za Dan Društva...***

Svim zaposlenima čestitam dan Društva u ime Nadzornog odbora i u moje lično ime i želim im puno zadovoljstva u radu i ličnom životu. Verujem, da ćemo ukoliko nastavimo da radimo kao što smo dosada radili, sledeće jubilarne godine dočekati sa puno radosti.



# Beležimo najznačajnije proizvodno finansijske rezultate Impol Seval a.d. u periodu januar – septembar 2015. godine

- Ostvarena ukupna proizvodnja iznosi 45.206 tona i ista je za 0,88 % veća od Plana, a za 1,42% veća u odnosu na isti period prethodne godine. U hladno valjanom programu ostvarena je proizvodnja od 38.084 tone i ista je za 0,06% veća od plana, a 2.27% veća od ostvarenja u istom periodu prethodne godine.



- U delu bojenog programa, nivo ostvarene proizvodnje je 6.484 tone i ista je za 22,46 % veća od ostvarenja u istom periodu prethodne godine.

- Nivo ostvarene proizvodnje u delu bojenog programa u septembru tekuće godine iznosio je 1.014 tona.

- U strukturi ostvarene proizvodnje 96% se odnosi na proizvodnju

namenjenu izvozu i dalje sa dominantnim učešćem prodaje na tržištu Nemačke, Italije i Rusije.

- Zahvaljujući ostvarenim proizvodnim rezultatima, povoljnim tržišnim kretanjima u području nabavke metala i prodaje gotovih proizvoda, stabilnom kursu dinara, kao i sprovedenim merama interne ekonomije, ostvarena dobit je na nivou planirane za ovaj period.

- Ostvarena vrednost izvoza od 81.978.582 EUR veća je za 8,1 miliona EUR od ostvarenja u istom periodu prethodne godine, čime je Impol Seval a.d. zadržao poziciju jednog od vodećih izvoznika u zemlji.

- Prosečno isplaćena zarada za period januar – septembar 2015. godine, iznosi 85.982,00 dinara bruto, odnosno 712 EUR ili 61.411,00 dinara neto, odnosno 509 EUR, bez zarada menadžmenta. Pored toga, u periodu januar – septembar 2015. godine, ispoštovane su i sve odredbe Kolektivnog ugovora Društva u delu isplata zaposlenim i to: regres, topli obrok, solidarne pomoći, poklon ženama povodom Osmog marta.

Za Dan Društva isplaćuje se jubilara nagrada svim zaposlenima u iznosu od 18.060,00 dinara.

- Nastavljena je realizacija investicionih ulaganja. U periodu januar - septembar 2015. godine investirano je oko 1.954.000 EUR, a u periodu od 2002-2015. godine 71,5 miliona EUR.

- I u ovom periodu Impol Seval a.d. je zadržao status društva koje sve obaveze prema državi, bankama, dobavljačima i zaposlenima ispunjava u roku.

- Održana je tekuća likvidnost, uz povoljne uslove finansiranja.

- Broj zaposlenih je 692.

- Nastavljeno je dalje unapređenje sistema bezbednosti i zdravlja na radu zaposlenih i zaštite životne sredine.

- Oblici podrške lokalnoj zajednici se takođe kontinuirano unapređuju.

Posebno mesto zaslužuju aktivnosti u delokrugu rada Investicije i razvoj:

Nadzorni odbor Društva je na sednici održanoj u aprilu 2015. godine doneo Odluku o prihvatanju Studije opravdanosti investicionog projekta „Rekonstrukcija i modernizacija tehnološke linije za proizvodnju TVT težine od 11 tona u Impol Seval a.d.“. Vrednost Projekta je 26.539.490 EUR i realizovaće se po fazama u periodu 2015-2018. godine.

Impol Seval a.d. je već pristupio realizaciji prve faze ovog projekta, koji podrazumeva ulaganja u valjački stan V2, peći za zagrevanje blokova V1/2 i V1/3 i hladno valjački stan V3, čija vrednost iznosi 14.587.500 EUR.

Završetkom ove investicije, stvoriće se uslovi za povećanje obima proizvodnje i dodatno poboljšanje kvaliteta proizvoda, uz smanjenje cene koštanja i dodatno pozicioniranje Impol Seval a.d. na tržištu valjanih proizvoda, sa značajnim udelom bojenog programa.





# Timskim radom do rezultata

**Koncept Marketing mixa primenjen u proteklom periodu u osvajanju tržišta bojenog asortimana je dao rezultate i trasirao budući model rada na području marketinga. O tome i daljim planovima na ovom području, razgovaramo sa direktorkom Sektora marketinga, Ljiljanom Korićanac**

## ***Kako ste zadovoljni prodajom bojenog programa u proteklom periodu?***

Prema pokazateljima za 2015. godinu Impol Seval a.d. je na putu da ostvari izuzetan rezultat. Sigurno je da je povećanje prodaje bojenog programa realno doprinelo ovom rezultatu iako još uvek ne možemo biti sasvim zadovoljni. Istina, podsticaj je došao sa tržišta. Povećana tražnja je omogućila zadržavanje postignutog nivoa prodajnih cena i nakon značajnog pada premija na primarnom metalu.

Sa druge strane, činjenica je da je u osvajanju tržišta bojenog programa primenjen koncept Marketing mixa što podrazumeva svakodnevni timski rad komercijalista prodaje i nabavke i ovlašćenih stručnih zaposlenih sa Linije za bojenje. Detaljnom analizom informacija sa tržišta, zahteva kupaca i uočavanjem i rešavanjem problema u prenosu informacija od kupca do linije i obratno, stigli smo do planiranih 8.000 tona bojenog programa u ovoj godini sa realnim očekivanjem da taj plan i prebacimo.



## ***Kako će se dalje razvijati model rada na području marketinga?***

Sigurno je da ćemo dalje raditi na afirmaciji i razvoju koncepta Marketing mixa. Za-

adatak operativnog marketinga je da prati tržišna kretanja i u saradnji sa nosiocima odgovarajućih poslova i procesa u formiranju proizvoda do krajnjeg kupca, predlaže mere koje će u datim uslovima obezbediti najbolji efekat.

## ***Šta je zadatak Marketinga u narednoj godini i kako će ga ostvariti?***

Zadatak Marketinga u narednoj godini je dalje povećanje prodaje bojenog asortimana (preko 10.000 tona) uz istovremeno unapređenje prodaje nebojenog asortimana, postizanjem najpovoljnijeg mixa proizvoda sa višom dodatnom vrednošću i odgovarajućih tržišnih segmenata.

Novi alat u ostvarenju većeg tržišnog udela mora biti rad na brendiranju naših proizvoda, što je uz

poboljšanje servisa kupcima uslov za realizaciju planskih ciljeva.

## ***U Sektoru marketinga pored Prodaje, odvija se i proces Nabavke. Kakva poboljšanja su predviđena u tom procesu?***

Pored dodatne informatičke podrške koja će uslediti nakon izmena u informacionom sistemu, dalja poboljšanja u procesu Nabavke se obezbeđuju doslednom primenom Politike nabavke koja je usmerena na maksimalnu racionalizaciju troškova. Takođe, biće zaključeni godišnji ugovori za materijale i rezervne delove koji se kontinuirano nabavljaju i sprovedena optimalizacija investicionih nabavki.

## ***Kako se stvara dobar komercijalista?***

Dobar komercijalista se stvara u Društvu. I pored velike ponude radne snage na tržištu gotovo je nemoguće eksterno dobiti komercijalistu, adekvatnog potrebama Društva. Komercijalista pored specifičnih tehničkih, ekonomskih i drugih znanja mora da poseduje posebne veštine i bude orjentisan na timski rad. Sposobnost odlučivanja i sposobnost uočavanja mogućnosti i reagovanja na prilike su uslov da zaposleni uz temeljan mentorski rad, u periodu do dve godine stekne neophodnu samostalnost za obavljanje poslova i bude spreman za preuzimanje pune odgovornosti za svoj doprinos postizanju zadatih ciljeva.



Kolegijum Sektora marketinga



N  
počet



a  
ku....





Dušan Prtenjak, direktor PJ Valjaonica

## PJ Valjaonica

U proteklom periodu u PJ Valjaonica se konstantno radilo na pripremi kadra, posebno mladih radnika i njihovoj obuci za više poslova. Tipični primer je delokrug rada na poslovima Rukovalac HVS i Rukovalac u proizvodnji.

Dinamika promene asortimana, sve veća iz meseca u mesec je, između ostalog, nametnula ovu potrebu.

Radi obezbeđenja uslova za realizaciju povećanog plana proizvodnje intezivirane su aktivnosti u segmentu održavanja sa ciljem smanjenja broja i trajanja zastoja.

Rad na obezbeđenju i praćenju sistema menadžmenta kvalitetom je usmeren na sistematičniji pristup problematici kvaliteta proizvoda, što iziskuje i dodatne resurse.

U kontekstu uspostavljanja nove organizacije poslova planiranja odgovarajuće aktivnosti se odvijaju na dnevnom nivou.

U svakodnevnom radu posebna pažnja se i dalje posvećuje novoj Liniji za ravnanje, ivičenje i odmaščivanje traka u funkciji njene krajnje optimalizacije.

PJ Valjaonica je aktivni učesnik u svim zahvatima u vezi sa modernizacijom opreme i programima usmerenim na snižavanje troškova proizvodnje i održavanja.

Saradnja sa Odeljenjem Tehnologije iziskuje dodatna unapređenja.



## Sektor Infrastrukture

U Sektoru Infrastrukture najveći zahvati su izvedeni u građevinskom delu. Uspešno je završena kompletna sanacija i rekonstrukcija mokrih čvorova i tuš-kabina u muškoj i ženskoj garderobi, kao i svih kancelarija u aneksu elektromašinskog održavanja PJ Valjaonica. Takođe su završeni radovi na izgradnji novih kancelarija u okviru linije za bojenje V9. Izvršena je neophodna rekonstrukcija asfaltnog zastora i kišne kanalizacije na većem broju radnih površina u krugu preduzeća. Započeto je izvođenje radova u okviru investicionog projekta dogradnje i adaptacije hotela 'Prezident' na Zlatiboru. U pripreмноj fazi je realizacija projekta ugradnje lifta u upravnoj zgradi u Sevojnu.



Dragan Mičić, direktor Sektora Infrastrukture

Na polju snabdevanja električnom energijom nastavljeno je sa daljim poboljšanjima diferencijalne relejne zaštite energetskeg transformatora T4 (110/6 kV).

Završena je prva faza istraživačkih radova na obezbeđivanju sopstvenog izvora vode. Radovi će biti nastavljени u zavisnosti od procene opravdanosti daljih ulaganja.

U odeljenju informacionog sistema u toku su pripreme za obnovu računarske mreže sa kojom bi trebalo da se započne tokom ove godine.

Izvršena je, od strane MUP-a, kategorizacija preduzeća sa aspekta ugroženosti od požara u skladu sa novim zakonom, prema kojoj je Impol Seval a.d. svrstan u kategoriju prvi stepen protivpožarne ugroženosti.





# eđu dve proslave

## Sektor kvaliteta

U periodu 14.-16. septembra 2015.godine sprovedena je četvrta resertifikaciona provera sistema menadžmenta kvalitetom u Društvu Impol Seval prema modelu Standarda ISO 9001:2008.

Proveru je sproveo Tim vodećih proveravača Bureau Veritas Certification, u sastavu Marko Mitrović i Jožef Šegel. Proverom su obuhvaćeni svi procesi i podprocesu u Društvu, kao i spoljni (outsourc) procesi: Transport i Tehnika.

Tim za proveru je konstatovao da je sistem menadžmenta kvaliteta usaglašen sa zahtevima standarda i da su obezbeđeni uslovi za njegovo sprovođenje i održavanje, da se pokazatelji prate i poboljšavaju. Takođe su konstatovali da se interne provere sprovode prema planu i da su alat za obezbeđenje i poboljšavanje sistema.

Tokom provere nisu konstatovane neusaglašenosti za koje bi bile pokrenute korektivne mere, iako analiza uzroka i praćenje efekata pokrenutih korektivnih mera nije još uvek na očekivanom nivou. Tim za proveru je dao 39 opservacija i sugestija za poboljšanje čijom implementacijom će se poboljšati funkcionisanje sistema menadžmenta kvalitetom.

Za sprovedenu proveru, kojom je utvrđeno da je Impol Seval pokazao sposobnost da uspostavljeni sistem sistema menadžmenta kvalitetom primenjuje u cilju postizanja ciljeva i definisane politike, Tim za proveru je predložio da se izda certifikat o usaglašenosti primenjenog sistema menadžmenta kvalitetom sa zahtevima Standarda ISO 9001:2008. Novi certifikat nam je dostavljen 16.10.2015.

Tokom 2015. godine TÜV SÜD Industrie Service GmbH Minhen je na naš zahtev, nakon dostavljanja neophodne dokumentacije, izvršio proširenje obima sertifikacije naših proizvoda namenjenih za upotrebu u građevinskoj industriji. Ovim je potvrđeno da je kvalitet ovih proizvoda usklađen sa zahtevima standarda EN 15088:2005, odnosno da se mogu označiti CE znakom. Novi sertifikovani proizvodi su:

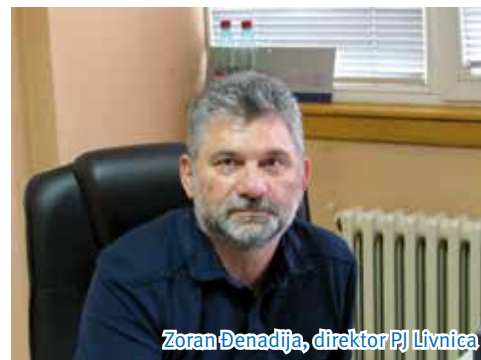
- |              |                    |                         |
|--------------|--------------------|-------------------------|
| - EN AW 1050 | O, H111            | nebojene trake i limovi |
| - EN AW 5754 | H111               | nebojene trake i limovi |
| - EN AW 5083 | H111               | nebojene trake i limovi |
| - EN AW 3004 | H26                | nebojene trake i limovi |
| - EN AW 3004 | H44                | bojene trake i limovi   |
| - EN AW 3005 | H42, H44, H46, H48 | bojene trake i limovi   |
| - EN AW 3105 | H48                | bojene trake i limovi   |



## PJ Livnica

U PJ Livnica je nabavljen novi alat za livenje blokova na livnim uređajima L3/1,2,3. Izvršena je modernizacija sistema za linijsku degazaciju Alpur L7/2 (ugrađena nova oprema, upravljanje preko PLC-a). Instaliran je uređaj za kontinuirano dodavanje AlTiB žice na livnom uređaju L3/1.

Što se tiče proizvodnog asortimana, za potrebe PJ Livnica je nabavljen novi alat i na ovom alatu uspešno izliveni blokovi legura serije 1xxx i 3xxx. U planu je da se počne i sa livenjem blokova legura serije 5xxx. Na Wagstaff livnom uređaju izvršena su probna livenja legura P32 i M14 u odgovarajućim profilima, koja su uspešno obavljena i uvršćena u proizvodni asortiman livnice. Na pećima L1/2 i L1/3 izvršena je reparacija rampe, praga i poda peći.



Zoran Đenadija, direktor PJ Livnica





## Impol SEVAL Tehnika d.o.o.

U Tehnici d.o.o. su, između ostalih, obavljani i sledeći poslovi:

Proizvedeno je 220t proizvoda od aluminijuma

Proizvedeno je 4.010m<sup>3</sup> ambalaže

Izvršena je usluga sušenja za treća lica 60m<sup>3</sup> građe

Proizveden je 731 sanduk za PP Namensku industriju

Izrađen je i montiran kran za V-9

Izrađen je Livni sto 400x1400 sa kokilama, lažnim dnom i riht blokom

Izvršena je sanacija krova u Livnici posle požara

Zamenjene su svetlosne trake na krovu Al limom, 700m<sup>2</sup>

Izrađena su 3 doboša „TAMBOUR 300“ za Švajcarsku, za potrebe papirne industrije

Saniran je dimovodni kanal peći L1/2

Izrađene su kokile za blokove 350x1530, 2 komada

Iz Hale II je u Halu V prebačen kran od 20 tona i pušten u rad

Izrađene su ekspanzione osovine Ø500, 2 komada za V-19

Impol Seval Tehnika d.o.o. aktivno učestvuje u stručnim timovima za pripremu investicionih projekata.

## Impol Seval FINAL d.o.o.

U Final d.o.o. su obavljani redovni finansijsko – računovodstveni poslovi za potrebe korisnika usluga, uključujući i reviziju finansijskih izveštaja.

Izvršeno je više kontrola obračuna poreza i doprinosa od strane inspektora Ministarstva finansija – Poreska uprava i pri tome nisu konstatovane nepravilnosti u obavljanju poslova u Final d.o.o.

Kontinuirano teku aktivnosti na osposobljavanju mladih kadrova za odgovarajuće radne pozicije u slučaju eventualne fluktuacije zaposlenih.



## Impol Seval PRESIDENT d.o.o.

Za protekli period 2015. Godine, Hotel je povećao promet i ostvario bolji rezultat u odnosu na isti period prethodne godine iako nedovoljan za postizanje pozitivnog finansijskog rezultata. Troškovi su ostali na istom nivou.

U toku je sprovođenje investicionih aktivnosti u vezi sa obezbeđenjem minimalnih sanitarno-tehničkih uslova za kompletno ispunjavanje uslova za HACCP sistem bezbednosti hrane.



# Biti bolji znači koristiti veštine koje imamo na pravi način ili Ciljevi ljudskih resursa u Impol Sevalu u 2016. godini

Piše: Gordana Savič, Direktor za ljudske resurse i pravne poslove

**U momentu kada Impol Seval a.d. ostvaruje zavidne proizvodno-finansijske i poslovne rezultate pravi je trenutak za dalja poboljšanja.**

**Biti bolji na području ljudskih resursa u Impol Sevalu u 2016. godini, znači koristiti veštine koje imamo na pravi način, u nastojanju da pravi čovek dođe na pravo mesto prema stvarnim potrebama procesa rada.**

U tom cilju preduzete su mere na unapređenju postojećeg sistema kompetencija u Impol Sevalu. Na sednici Izvršnog odbora Društva u julu ove godine usvojen je Rečnik kompetencija kao strateški dokument koji sadrži popis i opis ključnih kompetencija zaposlenih koje su potrebne za obavljanje poslova u Impol Sevalu.



Kompetencija je sposobnost zaposlenog da efikasno i efektivno koristi kvalifikacije, znanja i iskustva kojima raspolaže.

Biti kompetentan je više od formalnih stručnih znanja i zvanja. Zbog toga su kompetencije zaposlenih i rad na njihovom stalnom unapređenju suštinski potencijal svake kompanije. Nivo sposobnosti zaposlenog za sticanje, korišćenje, razvijanje i deljenje znanja, veština i iskustva je mera njegovog doprinosa ostvarenom poslovnom rezultatu.

Merenjem kompetencija zaposlenih i ocenjivanjem njihove individualne radne uspešnosti utvrđuje se razlika između kvantuma znanja i sposobnosti zaposlenog za obavljanje odgovarajućih poslova i zahtevanog nivoa znanja i sposobnosti za date poslove, odnosno razlika između prosečnosti i izvrsnosti.

Na toj razlici se zasniva potreba za sprovođenjem odgovarajućih obrazovnih aktivnosti ili preduzimanjem

drugih adekvatnih mera. Krajnji cilj je da zahtevane kompetencije zaposlenih budu na raspolaganju u pravo vreme, u potrebnoj količini i na predviđenom mestu. Tek tada je upravljanje ljudskim resursima optimalno.

Rad na Rečniku kompetencija u ovoj godini i njegovoj implementaciji u narednoj 2016. godini je ključni posao ljudskih resursa odnosno Pravno-kadrovskog centra d.o.o. u označenom periodu, koji obuhvata i ostale aspekte rada ovog Društva (poslovi bezbednosti i zdravlja na radu, pravni poslovi).

Očekivani ishod ovog posla je optimalna organizacija i sistematizacija poslova, zasnovana na procesnom pristupu, kao podloga za dalji razvoj kompetencija, selekciju zaposlenih i pripremu kadra, sve u svrhu ostvarenja planskih ciljeva ljudskih resursa.

Da li ćemo pri tome nekome (pa i kompaniji) „uliti vetar u leđa“ ili stvoriti još jedno „umorno lice“ zavisi od toga koliko ozbiljno shvatamo da li nam se pravi ljudi nalaze na pravom mestu. Rečnik kompetencija je prilika da to objektivno proverimo u širokom krugu ovlašćenih i odgovornih učesnika.



Sa četvrte resertifikacione provere Sistema menadžmenta kvalitetom, u PKC d.o.o.

# Sindikalne aktivnosti se odvijaju uobičajenom dinamikom

**Predsednik Sindikalne organizacije Samostalnog sindikata Impol Seval a.d. Perica Gogić, o sindikalnim aktivnostima:**



Aktivnosti Sindikata u novom, a već starom sazivu, verifikovanom u novembru prošle godine, se odvijaju uobičajenom dinamikom.

Osim obezbeđenja učešća članova Sindikata na Radničkim sportskim igrama u Crnoj Gori, u junu, nakon predkvalifikacionih takmičenja u Užicu, Sindikat se posebno bavio problematikom rada Kampa, tako da je i ove godine sezona rada Kampa uspešno okončana.

Sindikat raspolaže dovoljnim sredstvima za sprovođenje sindikalnih aktivnosti i ispunjenje svojih obaveza,

a materijalna pomoć članovima Sindikata, za slučaj nastanka potrebe, se redovno isplaćuje.

U saradnji sa ovlašćenim stručnim službama, u Impol Sevalu je organizovana Tribina na kojoj su stručni zaposleni Fonda penzijsko – invalidskog osiguranja Užice, upoznali zainteresovane članove Sindikata i zaposlene sa izmenama Zakona o penzijsko invalidskom osiguranju u delu uslova za odlazak u penziju.

U Sportskoj hali u Užicu, Sindikat je dva puta nedeljno, u trajanju od po sat vremena, zakupio odgovarajući prostor za sportsko – rekreativne aktivnosti članova Sindikata.



Predstavnici Sindikalne organizacije Železara Smederevo u poseti Sindikatu Impol Seval

Posebno značajne aktivnosti Sindikata u ovom periodu, su one koje se odnose na zaključenje Aneksa Kolektivnog ugovora sa Poslodavcem 21.09.2015. godine, kojim je, za slučaj nastanka osnova, definisana mogućnost i uslovi za utvrđivanje viška zaposlenih i uvećanje zarade za noćni rad sa dosadašnjih 40 % na 50 %.

Broj članova Sindikata u Impol Sevalu je stabilan.

Svim zaposlenim u Impol Seval čestitam Dan Društva.



## Naš penzioner

Stojanović Dragan, valjač, zasnovao je radni odnos u Društvu 21.03.1983. godine na poslovima Rukovalac makaza za uzdužno rasecanje.

Pored poslova na makazama, u toku radnog veka obavljao je poslove Rukovaoca HVS PJ Valjaonica.

U invalidsku penziju je otišao sa poslova Rukovalac u proizvodnji I, dana 31.08.2015. godine.



## Zdravstveno-preventivni odmori

U cilju zaštite zdravlja i sprečavanja profesionalnog oboljenja, saglasno sa Kolektivnim ugovorom Društva, za zaposlene na radnim mestima sa povećanim rizikom i ove godine organizovan je zdravstveno preventivni odmor, u našem Hotelu „Impol Seval President“ d.o.o., na Zlatiboru.

U 2015. godini pravo na zdravstveno preventivni odmor ostvarilo je 46 zaposlenih iz PJ Valjaonica i PJ Livnica. Zdravstveno preventivni odmori realizuju se u septembru, oktobru i novembru mesecu, prema unapred utvrđenom Planu korišćenja, u trajanju od 7 dana. Pored smeštaja i ishrane u hotelu „Impol Seval President“ d.o.o., zaposlenima je organizovan internistički pregled i obezbeđana mogućnost korišćenja bazena u Specijalnoj bolnici za bolesti štitaste žlezde i bolesti metabolizma –Zlatibor.



## Zamena zdravstvenih knjižica karticama zdravstvenog osiguranja

**Saglasno sa odredbama Zakona o zdravstvenom osiguranju, Republički fond za zdravstveno osiguranje započeo je zamenu zdravstvenih knjižica karticama zdravstvenog osiguranja. Zamena zdravstvenih knjižica propisana je za sve kategorije osiguranika.**

Troškovi izdavanja zdravstvenih kartica iznose 400,00 dinara po jednoj zdravstvenoj kartici i iste troškove snosi osiguranik za sebe i za preko njega osigurana lica.

U Impol Seval Valjaonica aluminijuma je u toku postupak podnošenja zahteva za izdavanje zdravstvenih kartica zaposlenim i preko njih osiguranim licima uz koji zahtev će se Republičkom fondu za zdravstveno osiguranje izvršiti uplata ukupnih troškova izdavanja za sve zaposlene i članove njihovih porodica.



Refundaciju uplaćenog iznosa troškova izvršiće svaki zaposleni, prema broju osiguranja, obustavom od mesečne zarade za mesec novembar 2015. godine.

Danom podnošenja zahteva za izdavanja zdravstvenih kartica **PRESTAJU DA VAŽE ZDRAVSTVENE KNJIŽICE**, u kom slučaju se osiguranici mogu u slučaju potrebe obratiti Republičkom fondu za zdravstveno osiguranje - Filijala u Užicu radi izdavanja potvrde koja važi do izdavanja kartice.

O datumu podnošenja zahteva, odnosno prestanku važenja njihovih zdravstvenih knjižica, zaposleni će blagovremeno biti obavesteni putem oglasnih tabli Društva.

Očekivano vreme za izdavanje kartice je oko 30 dana od dana podnošenja zahteva.



## Zaposleni u IMPOL SEVAL sa jubilarnim godinama rada u 2015. godini

### 35 godina

1	Arsović N. Dragoljub	2	Babić V. Budimir	3	Varničić O. Dragan
4	Vučković Lj. Dragoslav	5	Gajić V. Milutin	6	Ječmenica M. Radomir
7	Kovačević B. Radoš	8	Kremić S. Mladimir	9	Lazić I. Dragan
10	Lazić P. Zoran	11	Marković V. Velimir	12	Mladenović M. Borisav
13	Milinković V. Miroslav	14	Mirković R. Vladan	15	Milutinović S. Nedeljko
16	Ostojić M. Boško	17	Pantelić M. Branimir	18	Tešić V. Dragoljub
19	Tokmaković V. Stevka	20	Tošanić S. Dragica	21	Ćirjanić Đ. Dragiša
22	Čitić B. Mijodrag	23	Ćosić M. Velimir	24	Čolić D. Zoran

### 30 godina

1.	Bajić B. Dragoš	2	Bojović V. Dragica	3	Bošković P. Slobodan
4	Vasilijević J. Željko	5	Vasilijević M. Zoran	6	Vitorović M. Zoran
7	Vučković M. Miodrag	8	Dejović V. Dušanka	9	Drobnjaković M. Pavle
10	Đerić J. Zoran	11	Đokić M. Vlatko	12	Erić M. Dragica
13	Živanović D. Stojanka	14	Ivanović T. Ljubinko	15	Ilić P. Zora
16	Janković Ž. Mitrašin	17	Jovanović M. Dragan	18	Jovanović M. Goran
19	Kostadinović Lj. Željko	20	Kostić L. Ljubiša	21	Lijeskić S. Vladan
22	Lučić R. Zoran	23	Ljubojević J. Mihailo	24	Marinković O. Milojka
25	Marjanović V. Milan	26	Mijailović M. Milan	27	Milinković P. Blagoje
28	Milovanović R. Radojko	29	Mitrović S. Slavica	30	Mićević R. Biljana
31	Marinković A. Vladan	32	Melentijević S. Mile	33	Novaković L. Vitomir
34	Petković M. Novak	35	Poznanović M. Dobrivoje	36	Popović R. Vladan
37	Rajevac M. Vladan	38	Savić S. Gordana	39	Simović D. Vladan
40	Smiljanić M. Željko	41	Sokić M. Duško	42	Stanišić O. Žarko
43	Starčević B. Vladan	44	Stojković M. Željko	45	Supurović M. Željko
46	Tanović Ž. Borko	47	Tanović M. Petar	48	Terzić D. Radoš
49	Todosijević M. Mileša	50	Trebešanin S. Zoran	51	Cicvarić B. Milovan
52	Šmakić S. Dušan				

### 25 godina

1	Gavrilović S. Đorđe	2	Glišić D. Miodrag	3	Đajić S. Radenko
4	Mirković M. Milovan	5	Planić M. Goran		

### 20 godina

1	Bacetić M. Predrag	2	Tešić K. Ninko	3	Savić M. Ljubinko
4	Božović S. Dragomir	5	Lekić R. Dragan	6	Radojičić Nikola

### 15 godina

1	Jevtić B. Ljubomir				
---	--------------------	--	--	--	--

### 10 godina

1	Andrić Z. Vladimir	2	Bučevac I. Radoje	3	Grujičić R. Dragan
4	Dimitrijević M. Slavko	5	Ječmenica J. Ivana	6	Kovačević V. David
7	Kovačević Z. Duško	8	Kostić R. Slobodanka	9	Popović M. Zvezdan
10	Radović B. Olivera	11	Terzić R. Dragana		





## Dečija nedelja u Vatrogasnoj jedinici Impol Seval



Povodom Dečje nedelje, koja se u celom svetu obeležava prve nedelje meseca oktobra, u četvrtak 08.10.2015.godine, u goste Vatrogasnoj jedinici Impol Seval došla je grupa dece iz vrtića „Maslačak“ iz Sevojna.

Tom prilikom deca su upoznata sa zanimanjem vatrogasca, vatrogastvom i vatrogasnom opremom.

Vatrogasci su decu učili kako da postupaju u slučaju požara, pokazana im je oprema i vozila koju koriste prilikom gašenja požara, demonstrirana je akcije gašenja požara vodom, penom i prahom kao i rad sa brentačama, naprtnjačama i metlaricama.

Na kraju posete je usledilo je slatko posluženje i osveženje

Deca su pokazala veliko interesovanje za ovu oblast, s radoznalošću probala vatrogasnu uniformu i poževela da dođu opet.



Poklon vatrogascima od dece iz vrtića Maslačak



Izvršni urednik: Gordana Savić  
Članovi redakcije: Ninko Tešić, Gordana Savić, Budimir Bulatović, Sanja Bosiljčić  
Obradile i uredile: Gordana Savić i Nataša Glogovac  
Tekstove pripremila: Gordana Savić  
Fotografije: Nataša Glogovac i Đokić Lazar  
Izdaje: Impol Seval a.d. Sevojno, Prvomajska bb  
e-mail: [gordana.savic@seval.rs](mailto:gordana.savic@seval.rs)  
Štampa: Grafičar Užice  
Tiraž: 800 primeraka